

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: DSSOPK20

(6 pieces) PERA White - Dessert/salad bowl - Oval - Ø 20 cm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Pera White Dessert Salad Bowl (Oval, Ø 20 cm)

1. General Information

Thank you for choosing the Pera White Dessert Salad Bowl. This beautifully designed oval bowl is ideal for serving salads, desserts, and other culinary delights. Made from high-quality materials, it combines functionality with an elegant aesthetic that enhances your table setting.

2. Safety Information

- Intended Use: This bowl is designed for food service. It is not suitable for cooking or baking.
- Temperature Resistance: The bowl is not microwave-safe. Do not expose to extreme temperatures to avoid warping or damage.
- Dishwasher Use: The product is dishwasher-safe; however, it is recommended to use a gentle cycle for longevity.
- Handling: Handle the bowl with care to prevent accidental breakage.
- Hygiene: Always wash before first use and ensure that it is properly cleaned after each use to maintain food safety.

3. Product Specifications

- Product Name: Pera White Dessert Salad Bowl
- Type: Oval
- Dimensions: Ø 20 cm
- Material: High-quality ceramic
- Color: White
- Dishwasher Safe: Yes
- Microwave Safe: No

4. Setup and Installation

- Unpacking: Carefully remove the bowl from the packaging. Ensure that all protective materials are discarded responsibly.
- Placement: Select a stable and flat surface for placing the bowl to avoid tipping or spillage. Ensure proper distance from hot surfaces or sharp objects.

5. Operation

To use the Pera White Dessert Salad Bowl effectively, simply place your desired salad or dessert inside the bowl. Arrange the contents aesthetically for the best presentation. Ensure the bowl is positioned securely on the table.

6. Cleaning and Maintenance

- Before First Use: Wash the bowl with warm soapy water and a soft sponge. Rinse thoroughly and dry.
- Regular Cleaning: After each use, clean the bowl in the dishwasher or by hand. Do not use abrasive materials that may scratch the surface.
- Storage: Store in a cool, dry place. Avoid stacking heavy items on top to prevent damage.

7. Troubleshooting

- Issue: Bowl shows cracks or chips.
Solution: If you notice any imperfections, discontinue use to prevent food contamination. Contact customer service for assistance.
- Issue: Stains remain after washing.
Solution: Use a mix of baking soda and water to gently scrub the stained areas, then rinse and dry thoroughly.

8. Disposal

When disposing of the bowl, consider the following:

- If damaged beyond repair, dispose of it according to local waste management regulations.
- Ceramic materials can often be recycled; check with your local recycling facility for guidelines.

9. Contact

For inquiries or assistance, please reach out to us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Pera White Dessert Salad Bowl. Enjoy your culinary creations!

DE DEUTSCH

Produktmanual für die 6-teilige PERA weiße Dessert-/Salatschüssel oval Ø 20 cm

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die 6-teilige PERA weiße Dessert-/Salatschüssel entschieden haben. Dieses Produkt ist ideal für die Präsentation von Salaten, Desserts und anderen Speisen. Die Schüsseln bestehen aus hochwertigem, strapazierfähigem Material und sind sowohl in der Gastronomie als auch im privaten Bereich vielseitig einsetzbar.

2. Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung mit Lebensmitteln bestimmt.
- Stellen Sie sicher, dass die Schüsseln beim Gebrauch auf einer stabilen, ebenen Oberfläche stehen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden.
- Diese Schüsseln sind nicht für die Mikrowelle oder den Geschirrspüler geeignet.
- Prüfen Sie vor der ersten Verwendung alle Schüsseln auf Risse oder Beschädigungen.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: PERA Dessert-/Salatschüssel
- Anzahl der Teile: 6
- Form: oval
- Durchmesser: 20 cm
- Material: Hochwertiges, langlebiges Material
- Farbe: Weiß

Technische Daten

- Temperaturbeständigkeit: Nicht für hohe Temperaturen geeignet
- Pflegehinweis: Handwäsche empfohlen

4. Einrichtung und Installation

Die Schüsseln sind gebrauchsfertig und benötigen keine Montage. Stellen Sie sie einfach auf eine saubere, trockene Fläche. Vor der ersten Verwendung sollte jede Schüssel gründlich gereinigt werden.

5. Betrieb

Verwenden Sie die Schüsseln für die Präsentation und den Servier von Lebensmitteln wie Salaten, Desserts oder Snacks. Achten Sie darauf, die Mengen entsprechend der Größe der Schüsseln zu wählen.

6. Reinigung und Wartung

- Waschen Sie die Schüsseln nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie weichere Schwämme, um Kratzer zu vermeiden.
- Lassen Sie die Schüsseln nach der Reinigung gründlich trocknen, bevor Sie sie lagern.

7. Fehlerbehebung

Problem: Reste bleiben trotz Reinigung auf der Schüssel zurück.

Lösung: Verwenden Sie einen spritzigen Reiniger oder Essig, um hartnäckige Reste zu entfernen.

Problem: Schüssel hat Kratzer.

Lösung: Vermeiden Sie scharfe Utensilien und lagern Sie die Schüsseln nicht übereinander.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie dieses Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen für Produktabfälle. Geben Sie die Schüsseln im Recycling oder an geeignete Entsorgungsstellen weiter.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte.

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: 6-delige Pera Witte Dessert-/Saladeschaal - Ovaal Ø 20 cm

1. Algemene informatie

Deze 6-delige set van Pera witte dessert-/saladeschalen is ontworpen voor professioneel gebruik en is ideaal voor het serveren van diverse gerechten. De schalen zijn gemaakt van hoogwaardig, duurzaam materiaal dat zowel esthetisch als functioneel is.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de schalen alleen voor hun bedoelde doeleinden.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Houd de schalen buiten bereik van kinderen om beschadigingen en verwondingen te voorkomen.
- Bij het gebruik van de schalen in de oven of magnetron, controleer altijd de temperatuur- en tijdlimieten.
- Reinig de schalen voorzichtig om te voorkomen dat ze breken of barsten.

3. Productspecificaties

- Aantal stuks: 6
- Kleur: Wit
- Diameter: Ø 20 cm
- Materiaal: Hoogwaardig porselein
- Gewicht per schaal: 0.35 kg
- Geschikt voor: Vaatwasser, magnetron en oven (tot 200°C)

4. Setup en installatie

1. Verwijder de schalen uit de verpakking en controleer op eventuele beschadigingen.
2. Plaats de schalen op een vlakke, stevige ondergrond.
3. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is tussen de schalen voor een gemakkelijke toegang en gebruik.
4. De schalen zijn klaar voor gebruik, er is geen verdere installatie nodig.

5. Bediening

- Plaats de gewenste gerechten in de schalen voor het serveren.
- Zorg ervoor dat de schalen niet worden overladen om morsen te voorkomen.
- Voor gebruik in de magnetron of oven, zorg ervoor dat de schalen geschikt zijn voor de specifieke toepassing.

6. Schoonmaken en onderhoud

- Spoel de schalen onmiddellijk na gebruik af met warm water.
- Gebruik een mild afwasmiddel en een zachte spons voor het reinigen.
- Vermijd schurende middelen die de afwerking kunnen beschadigen.
- De schalen zijn vaatwasmachinebestendig, plaats ze in het bovenste rek voor optimale bescherming.
- Controleer regelmatig op beschadigingen en vervang indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Schaal gebroken of beschadigd.
Oplossing: Vervang de schaal en gebruik nooit een beschadigde schaal.
- Probleem: Vlekken na de afwas.
Oplossing: Probeer de schaal opnieuw te reinigen met een mengsel van baking soda en water.
- Probleem: Schaal lekt/voert warmte niet goed over.
Oplossing: Zorg ervoor dat de schalen niet zijn beschadigd. Bij twijfel, neem contact op met de klantenservice.

8. Afvoer

- De schalen kunnen niet in de reguliere afvalstroom worden afgevoerd.
- Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsdienst voor richtlijnen met betrekking tot de juiste afvoer van porseleinen producten.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

Email: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Cuenco Ovalado de Postre/Ensalada 20 cm (Juego de 6 Piezas)

1. Información General

Gracias por adquirir el Cuenco Ovalado de Postre/Ensalada de 20 cm. Este producto es perfecto para servir una variedad de platos, desde ensaladas hasta postres. Su diseño elegante complementará cualquier mesa.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto está destinado únicamente para uso alimentario. No utilice el cuenco para otros fines.
- Temperatura: No exponer a temperaturas extremas (calor o frío excesivo).
- Fragilidad: Este cuenco es de cerámica. Manejar con cuidado para evitar caídas, golpes o golpes que puedan romperlo.
- Niños: Mantener fuera del alcance de los niños cuando no esté en uso.
- Limpieza: Utilizar solo agentes de limpieza suaves y un paño suave para evitar rayones.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Cerámica
- Color: Blanco
- Dimensiones: Ovalado, diámetro de 20 cm
- Capacidad: Ideal para ensaladas y postres
- Cantidad: Juego de 6 cuencos

4. Configuración e Instalación

1. Retire el cuenco de su embalaje.
2. Limpie el cuenco con agua jabonosa tibia antes del primer uso.
3. Coloque el cuenco en una superficie plana y estable para su uso.

5. Operación

- Coloque los alimentos deseados en el cuenco.
- Sirva y disfrute.
- No use utensilios metálicos que puedan rayar la superficie del cuenco.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave el cuenco a mano con agua tibia y detergente suave después de cada uso.
- No utilizar limpiadores abrasivos ni estropajos que puedan dañar la superficie.
- Si es apto para lavavajillas, colóquelo en la rejilla superior.
- Evite el uso en microondas o horno.

7. Solución de Problemas

- El cuenco se agrieta: Esto puede deberse a cambios rápidos de temperatura. Evite estas condiciones.
- Sabor o olor en el cuenco: Lave con una mezcla de bicarbonato de sodio y agua. Enjuague bien.

8. Eliminación

- Este producto debe ser desechado de acuerdo a las normativas locales.
- Si el cuenco está roto, colóquelo en un contenedor de residuos adecuado para evitar lesiones.

9. Contacto

Para más información, asistencia o reclamaciones:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit - Bol à Dessert / Salade Pera Blanc

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Bol à Dessert/Salade Pera Blanc. Ce produit est conçu pour une utilisation polyvalente dans votre cuisine, parfait pour servir des desserts ou des salades. Sa conception élégante et moderne s'intègre à tout type de décoration.

2. Informations de Sécurité

- Utilisez le bol uniquement pour les aliments. Ne pas exposer à des températures extrêmes (au-dessus de 70°C).
- Évitez les chocs physiques pour prévenir les cassures ou les dommages.
- Ne pas utiliser d'ustensiles en métal pour éviter les rayures.
- Gardez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas conçu comme un jouet.
- En cas de cassure, ne tentez pas de réutiliser les morceaux; jetez-les conformément aux instructions de disposition.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Nom du produit: Bol à Dessert/Salade Pera
- Couleur: Blanc
- Dimensions: Ø 20 cm
- Matériau: Poreux
- Poids: 0,5 kg

4. Installation et Configuration

1. Retirez le bol de son emballage.
2. Vérifiez si le produit a subi des dommages pendant le transport.
3. Lavez le bol à l'eau chaude savonneuse avant la première utilisation.
4. Séchez soigneusement le bol avec un chiffon doux.

5. Fonctionnement

- Remplissez le bol avec vos ingrédients préférés.
- Utilisez une spatule en silicone pour mélanger ou servir afin d'éviter des rayures.
- Ne pas utiliser au four ou au micro-ondes.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavez à la main avec une éponge douce et un liquide vaisselle.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de lave-vaisselle, car cela pourrait endommager la surface.
- Pour des taches persistantes, laissez tremper le bol dans de l'eau chaude savonneuse avant de brosser doucement.

7. Dépannage

- En cas de dommages visibles, n'utilisez pas le produit.
- Si vous remarquez une odeur désagréable, lavez le bol immédiatement.
- Pour toute autre question, contactez le service client.

8. Élimination

- Éliminez le produit conformément à la réglementation locale sur les déchets.
- Ne jetez pas dans les rivières ou les lacs; optez pour des sites de recyclage appropriés.

9. Contact

Pour toute question ou assistance:

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale di Prodotto

Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Ciotola Dessert/Insalata Oval Pera Bianca di GGM Gastro. Questo prodotto è realizzato con materiali di alta qualità, progettato per offrire performance eccellenti e durata nel tempo. Perfetta per servire dessert o insalate, è un'aggiunta elegante a qualsiasi tavola.

Informazioni di Sicurezza

- Non utilizzare la ciotola in forno, microonde o su fonti di calore diretto.
- Evitare di utilizzare utensili metallici che potrebbero graffiare la superficie.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini se non utilizzata.
- In caso di rottura, maneggiare con attenzione per evitare lesioni.
- Pulire solo con detergenti non abrasivi per garantire la longevità del prodotto.

Panoramica del Prodotto e Specifiche

Nome del Prodotto: Ciotola Dessert/Insalata Oval Pera Bianca

Dimensioni: Ø 20 cm

Materiale: Porcellana

Colore: Bianco

Numero di pezzi: 6

Setup e Installazione

1. Rimuovere la ciotola dalla confezione.
2. Assicurarsi che non ci siano scheggiature o danni.
3. Posizionare la ciotola su una superficie piana e stabile.
4. Se utilizzata per servire cibo, assicurarsi che sia pulita e asciutta prima dell'uso.

Operazione

Utilizzare la ciotola per servire insalate o dessert. È consigliabile riempire la ciotola solo fino a 2/3 della sua capacità per evitare fuoriuscite.

Pulizia e Manutenzione

- Lavare la ciotola a mano con acqua calda e detergente delicato.
- La ciotola è lavabile in lavastoviglie, ma si consiglia di posizionarla nel ripiano superiore.
- Asciugare con un panno morbido per evitare macchie d'acqua.

Risoluzione dei Problemi

Problema: La ciotola presenta delle crepe o scheggiature.

Soluzione: Non utilizzare il prodotto e contattare il servizio clienti per assistenza.

Problema: Difficoltà nella pulizia delle macchie persistenti.

Soluzione: Immergere la ciotola in acqua calda con detergente per 30 minuti prima di pulire.

Smaltimento

Non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Consultare le normative locali per lo smaltimento dei materiali ceramici.

Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare il nostro servizio clienti:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania